находящимся под его контролем, о немедленном прекращении огня»;

2. *призывает* к немедленному прекращению огня всеми заинтересованными сторонами;

3. *призывает* все заинтересованные стороны полностью сотрудничать с Командующим Вооруженными силами Организации Объединенных Наций в восстановлении мира и безопасности; и

4. *призывает* все государства воздерживаться от любых действий, которые могут обострить положение или способствовать расширению военных действий.

*Принята на 1143-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик, Чехословакия), причем никто не голосовал против.*

**Решения**

На возобновленном 1143-м заседании 11 августа 1964 года Совет одобрил следующее заявление Председателя, которое представляет собой единодушное мнение его членов:

«Заслушав доклад Генерального секретаря и заявления представителей Кипра, Греции и Турции и членов Совета Безопасности, Совет с удовлетворением отмечает, что прекращение огня соблюдается на всей территории Кипра; просит стороны полностью соблюдать резолюцию 193 (1964) от 9 августа 1964 года; просит все правительства прекратить все полеты над территорией Кипра, совершаемые в нарушение его суверенитета; предлагает Командующему Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре осуществлять контроль над прекращением огня и усилить свои подразделения, находящиеся в зонах, которые были местом недавних военных действий, с тем чтобы обеспечить безопасность жителей; и предлагает всем заинтересованным сторонам сотрудничать с Командующим Вооруженными силами и помогать ему в достижении этой цели».

На своем 1151-м заседании 16 сентября 1964 года Совет постановил пригласить представителей Турции, Кипра и Греции принять участие без права голоса в обсуждении доклада Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре [10].

**194 (1964). Резолюция от 25 сентября 1964 года [S/5987]**

*Совет Безопасности,*

*отмечая* доклад Генерального секретаря [10] и, в частности, что Генеральный секретарь считает необходимым продление пребывания на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964) Совета Безопасности от 4 марта 1964 года, после 26 сентября,

*отмечая,* что правительство Кипра выразило пожелание, чтобы пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций продолжалось после 26 сентября 1964 года,

*возобновляя* выражение своей глубокой признательности Генеральному секретарю за его усилия в деле претворения в жизнь резолюций Совета Безопасности 186 (1964) от 4 марта 1964 года, 187 (1964) от 13 марта 1964 года и 192 (1964) от 20 июня 1964 года,

*возобновляя* выражение своей глубокой признательности тем государствам, которые содействовали претворению в жизнь резолюции 186 (1964) Совета Безопасности путем посылки войск и полиции, а также оказанием материальной и финансовой поддержки,

*воздавая* должное памяти Сакари Туомиоя за выдающиеся услуги, оказанные им делу Организации Объединенных Наций,

*выражая* удовлетворение тем, что Генеральный секретарь назначил нового посредника в соответствии с резолюцией 186 (1964),

1. *подтверждает* свои резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года, 187 (1964) от 13 марта 1964 года, 192 (1964) от 20 июня 1964 года и 193 (1964) от 9 августа 1964 года и общее мнение, выраженное Председателем на 1143-м заседании 11 августа 1964 года;

2. *призывает* все государства — члены Организации выполнять вышеупомянутые резолюции;

3. *продлевает* срок пребывания на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (ВСООНК) еще на три месяца по 26 декабря 1964 года включительно, в соответствии с условиями резолюции 186 (1964);

4. *предлагает* Генеральному секретарю держать Совет Безопасности в курсе дел относительно выполнения заинтересованными сторонами положений настоящей резолюции.

*Принята единогласно на 1159-м заседании.*

**198 (1964). Резолюция от 18 декабря 1964 года [S/6121]**

*Совет Безопасности,*

*отмечая,* что в докладе Генерального секретаря [11] рекомендуется продление срока пребывания на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

---

[10] *Там же,* документы S/5950 и Add.1 и 2.

[11] *Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1964 года,* документ S/6102.

созданных согласно резолюции 186 (1964) Совета Безопасности от 4 марта 1964 года, на дополнительный период в три месяца,

*отмечая,* что правительство Кипра выразило пожелание о продлении срока пребывания на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций после 26 декабря 1964 года,

*отмечая с удовлетворением,* что в докладе Генерального секретаря указывается, что положение на Кипре улучшилось и что был достигнут значительный прогресс,

*вновь выражая* свою глубокую признательность Генеральному секретарю за его усилия в деле претворения в жизнь резолюций Совета Безопасности 186 (1964) от 4 марта 1964 года, 187 (1964) от 13 марта 1964 года, 192 (1964) от 20 июня 1964 года и 194 (1964) от 25 сентября 1964 года,

*вновь выражая* свою глубокую признательность государствам, которые содействовали претворению в жизнь резолюции Совета Безопасности 186 (1964) путем посылки войск и полиции, а также путем оказания материальной и финансовой поддержки,

1. *подтверждает* свои резолюции 186 (1964), 187 (1964), 192 (1964) и 194 (1964) и общее мнение, сформулированное Председателем на 1143-м заседании 11 августа 1964 года;

2. *призывает* все государства — члены Организации выполнять вышеупомянутые резолюции;

3. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря [11];

4. *продлевает* срок пребывания на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных согласно резолюции 186 (1964) Совета Безопасности, на дополнительный трехмесячный период, заканчивающийся 26 марта 1965 года.

*Принята единогласно на 1180-м заседании.*

---

## ЖАЛОБА ЙЕМЕНА

### Решения

На своем 1106-м заседании 2 апреля 1964 года Совет постановил пригласить представителей Йемена, Ирака и Объединенной Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 1107-м заседании 3 апреля 1964 года Совет постановил пригласить представителя Сирии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

### 188 (1964). Резолюция от 9 апреля 1964 года [S/5650]

*Совет Безопасности,*

*рассмотрев* жалобу Йеменской Арабской Республики, касающуюся британского воздушного нападения на территорию Йемена 28 марта 1964 года [12],

*глубоко встревоженный* существующим в этом районе серьезным положением,

*ссылаясь* на пункты 3 и 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций,

*заслушав* заявления, сделанные в Совете Безопасности по этому вопросу,

1. *осуждает* репрессивные меры как несовместимые с целями и принципами Организации Объединенных Наций;

2. *считает прискорбными* британские военные действия в Харибе 28 марта 1964 года;

3. *считает прискорбными* все нападения и инциденты, имевшие место в этом районе;

4. *обращается* к Йеменской Арабской Республике и Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии с призывом проявить максимальную сдержанность, чтобы избежать новых инцидентов и восстановить мир в этом районе;

5. *предлагает* Генеральному секретарю в порядке добрых услуг попытаться урегулировать спорные вопросы с согласия обеих сторон.

*Принята на 1111-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.*

---

[12] *Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1964 года,* документ S/5635.